

MODEL 6236

EUROSTEAM®
XFREE

EN

FR

ES



Instruction Manual



ITALIAN DESIGN



★ Leaders in Professional Marketing and Demonstrating ★

Eurosteam® is a registered trademark of 974514 AB Ltd.

CANADA: 1-877-387-7770

USA: 1-877-462-5757

www.redferment.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

1. To reduce the risk of contact with hot water emitting from the steam vents, check appliance before each use by holding and facing it away from body and depress steam button in a safe place.
2. Use appliance only for its intended use.
3. This appliance is intended for household and residential use only . This product is not approved for commercial applications.
4. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
5. Remove the main plug from the wall socket before filling the tank with water, before emptying the tank, when you are not using the appliance, if disturbances occur during use, after use as well as during thunderstorms and before cleaning the appliance. Never yank the cord to disconnect from power surge protected bar, instead grasp plug and pull to disconnect.
6. Always disconnect appliance from power surge protected bar when filling with water or emptying when not in use.
7. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away . Loop cord loosely around iron when storing.
8. Do not operate appliance with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged.
9. If cord is damaged it must be replaced by manufacturer , its service agent or similarly qualified technician in order to avoid a hazard.
10. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the appliance. Take or ship to a qualified service technician for examination and repair. Incorrect reassembly or repair can cause a risk of fire, electric shock or injury to persons when appliance is used.
11. In the event the iron is not operating properly , disconnect the iron from the electrical outlet and have the iron serviced by qualified service personnel.
12. Not intended for use by children. Close supervision is necessary for any appliance being used near children. Unsupervised use can result in fire or personal injury. Do not leave appliance unattended while plugged in, on an ironing board or while it is still hot.
13. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam generator upside down as there may be hot water in the tank.
14. Always release all steam by holding down steam button.
15. The iron must be used on a stable surface and always put down on a stable, level surface so that it cannot fall down.

16. When you must be away even for a short time, turn off the iron, put it on its iron rest and always unplug the power cord from the outlet. Wait for the soleplate to cool down completely before cleaning it.
17. If you press the steam button before the iron is hot, it is possible that hot water comes out from the steam holes.
18. Never drop or insert any object into any opening (electrical or otherwise) and do not use if one of the openings is blocked in any way.
19. Do not use outdoors.
20. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
21. Clean the appliance with only a dry or slightly damp cloth.
22. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or with lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.
23. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
24. Do not direct steam at people, animals, electrical equipment or at clothes while they are being worn.
25. When filling the tank do not use water with additives, perfumes or chemical substances.
26. Use only approved and supplied parts.
27. Read and follow all important notices in this instruction manual.

SPECIAL INSTRUCTIONS

If an extension cord is absolutely necessary, a 15 ampere cord should be used. Cords rated for less ampereage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over unintentionally. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Always plug your Eurosteam® XFREE Iron into a power surge protection bar. This will prevent any costly damage that could be done to your Eurosteam® iron when power is restored after a black out or a surge of power enters your home.

WHAT IS INSIDE...



IRON



IRON REST



MEASURING CUP



MANUAL



WARRANTY

Please read all of the instructions for use and the Important Safety Instructions completely.
Remove and discard all packing materials.
Be sure that all items pictured and listed above are included in your box.
If there is any item missing please contact Redfern Enterprises.

Canada 1.877.387.7770

USA 1.877.462.5757

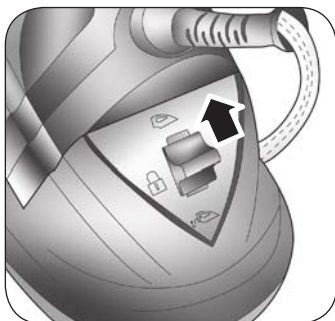
TO
START

This iron offers the 2 in 1 function

The 2 in 1 function offers a powerful cordless iron (Cordless mode), which can be easily converted into a cable iron (Standard mode).

Standard mode

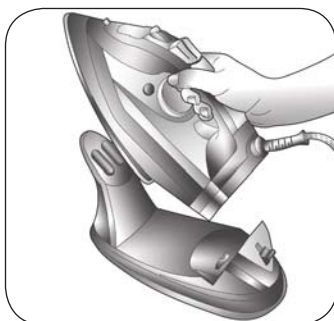
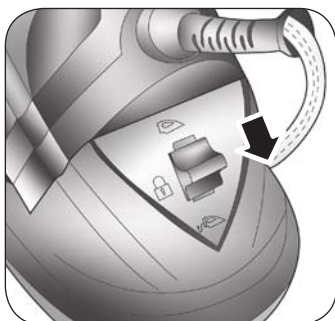
Move the lock/unlock selector in the down position (🔒). Lift the iron from the iron rest. In this way you use the appliance as a traditional iron.



Cordless mode

Move the lock/unlock selector to the up position (🔓). Lift the iron from the iron rest to start ironing. Discover the freedom of movement in cordless mode without changing your ironing pattern: the iron charges alone on the rest while you reorder the garments.

When the iron does not dispense no more steam, just put it on the base and wait that the light turns off to return ironing in cordless mode.



USING YOUR EUROSTEAM® IRON

Water in your iron? This is normal as each Eurosteam® XFREE Iron is factory tested for quality purposes.

1. Water

The Eurosteam® Iron is designed to use regular tap water. Never use 100% distilled water as this may lead to damage inside the tank.

About Softened Water and Well Water

Many types of water contain naturally high levels of sodium, iron, mineral and organic matter. If these collect inside the tank it can eventually appear as brown stains or can cause your Eurosteam® to spit during use. If you experience this type of problem you should try using inexpensive bottled spring water.

Never use water that has any additives such as starch, perfume or fabric conditioner. The additives can affect the tank, at high temperatures deposits can form and emit stains and cause blockage of the steam vents.

2. Filling the water tank

Fill water tank while the Eurosteam® is unplugged and cool. Move the lock/unlock selector of the cordless power connection in the position (🔒), upwards. Lift the iron (without the power connection) from the iron rest.

Move the steam adjusting knob onto "0". Open the water filling cover pulling it upwards. Hold the iron horizontally and fill the tank with tap water up to the maximum level using the measuring cup provided. Close the water filling cover again.

If unit is over filled, water may leak and/or spurt from the iron plate holes at the beginning of the ironing session when you first depress the steam button.

At the end of every use be sure to drain the tank by letting all steam out. Hold down the steam button and wait until steaming has stopped. Turn the temperature control knob to "min". Unplug it from the electric outlet. Put the iron on its iron rest and let it cool. Empty the tank: open the water filling cover, reverse the iron and let the water drain. Wrap the power cord around the iron without pulling it too tight. Put the appliance back on top of a stable surface and out of the reach of children.

IMPORTANT

NEVER exceed the MAX mark when filling the tank.

3. On and Off

Before you turn on the appliance, make sure there is sufficient water inside the tank. It is possible that at the first use of iron there are spills of white powder from the plate; this is normal and the effect will disappear after delivering some steam blows. At the first use of the iron you may notice a delay in the formation of steam: this is normal and is due to water entering into circulation in the iron. You may need to press the steam and spray button several times for their proper operation.

Place the appliance on a horizontal and stable surface. Put the iron on its iron rest.

Plug into the mains socket. The temperature control lamp turns on.

The appliance is equipped with a regulator which allows the steam output to be adjusted from a minimum to a maximum according to ironing requirements. Position the temperature adjustment knob on position (•••) or higher. When the temperature control lamp turns off, move the steam adjustment selector to the desired position. You get maximum steam dispensing by moving the selector to the “☁” position. Moving it to “0” steam is not delivered. Follow the instructions on the care label of the garment to be ironed. Make the dots shown on the iron correspond to those shown on the label.

If the iron is left inactive for a long time, before ironing it is recommended to hold it level and deliver a few shots of steam into the ground to stabilize the jet and eliminate any condensation.

4. Filling the tank while using the Iron

If you need to fill the tank during an ironing session, remove the plug from the power surge protection bar and fully depress the steam button to let out all residual steam.

Unplug it from the electric outlet. Lift the iron in cordless mode. Open the water filling cover. Fill the tank with cool tap water. Close the water filling cover again.

5. Shot of steam

If there is water in the tank and the temperature is set on (•••) or on a higher level, all you have to do is press the steam button.



TIP

Never dispense steam when the iron is placed on the iron rest.

6. Spray button

Make sure the steam adjustment selector is set on "0" and that there is water in the tank. Press the spray button. It may be necessary to press the spray button repeatedly to activate this function.

7. Vertical ironing



Always check the level of water in the tank while you are ironing.

Fill the tank up to the level marked MAX.

This special ironing procedure serves to remove creases from curtains, fabrics, etc. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob past the symbol (•••). When the temperature control lamp turns off, move the steam adjustment selector to the desired position. Put the curtain or fabric in the position you want to iron it vertically and press the steam button.

Do not iron fabrics held by other people.

8. Cleaning

We recommend that the following cleaning instructions be carried out every 2-3 months or if you notice any water drops leaking out of the soleplate of the Eurosteam® iron.

Clean plastic parts with a damp, non-abrasive cloth and dry them with a dry cloth.

Soleplate

Before cleaning the iron be sure that the unit is disconnected from the power supply and that the iron is completely cooled down. Do not use abrasives on the soleplate. Deposits and other residues on the soleplate can be removed with a cloth soaked in a vinegar and water solution. Keep the soleplate smooth by avoiding contact with hard or abrasive surfaces.



Before using the iron again, try it on an old piece of cloth to make sure that the soleplate and tank are clean and to allow residual water to vaporize.

Water Tank

For a quick cleaning... Fill the iron with water, using your measure cup, to just below the max line. Plug the unit into a power surge protection bar and allow the unit to heat up on its iron rest. When the indicator light shuts off, unplug the unit from the power source and let sit for 10 minutes. Shake vigorously in all directions and allow to cool for 10 minutes more. Open the water filling cover and empty contents into a sink; holding the unit away from you. Use caution as water may still be hot. You should see mineral deposits (small white or grey flakes) which is normal.

For a Self Clean System... Fill the water tank for a quarter using the measuring cup provided. Fill the tank up to the level marked MAX. Put the iron on its iron rest. Plug into the mains socket. Make sure the steam adjustment selector is set on "0". Position the temperature adjustment knob on "MAX". Let the iron heat until the indicator light turns on for the second time. Unplug the iron and keep it in a horizontal position on a sink.

Press the "SELF CLEAN" button and keep the iron in horizontal position. Steam and boiling water will come out from the plate holes removing the lime scale and impurities that have accumulated inside the plate. Gently move the iron back and forth until the tank is completely emptied. Put the steam adjustment selector back on minimum "0" at the end of the self-cleaning procedure.

Cleaning the appliance is important to the performance of the iron

Place the iron on its iron rest and wait that the plate cools completely. Make sure that the soleplate is completely dry before storing the iron.

The warranty does not cover damage caused by clogging due to lime.

To prolong the life of your iron, we recommend that this procedure be carried out at regular intervals (once or twice a month).

If you have any problem please do not use your iron and contact

Customer Services

Canada

Toll Free: 1-877-387-7770
Calgary Local: 403-735-5130
Email: info@redferment.com
Web: www.eurosteam.ca

USA

Toll Free: 1-877-462-5757
Las Vegas Local: 702-795-3314
Email: infous@redferment.com
Web: www.eurosteam.us



Model 6236

LIMITED WARRANTY

This product is warranted for 1 year from date of purchase against defects in materials and/or workmanship when utilized for normal household use. During this period any model 6236, upon inspection by Certified Eurosteam® Service Department, is proved defective it will be repaired or replaced at the discretion of the Certified Technician. The unit shall be returned, by the original purchaser, freight prepaid with proof of purchase date and \$19.95 for return shipping/packing charges included. This warranty does not apply to any defect arising from a buyers or users misuse, negligence, failure to follow Eurosteam® instructions, use on current or voltage other than that stamped on the model 6236 or alteration or repair not authorized by Eurosteam®. Repair or disassembly by anyone other than a Certified Eurosteam® Service Technician will void the warranty.

If you believe that your product is defective contact your Eurosteam® Customer Service Department at:

Canada 1.877.387.7770

USA 1.877.462.5757

Obtain a repair authorization number (RA number) and bring in or send prepaid to the Service Center with proof of purchase date and prepaid return shipping of \$19.95. Some states and provinces do not permit the exclusion of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state and province to province.

MODÈLE 6236

EUROSTEAM®
XFREE

EN

FR

ES



Manuel d'utilisation



DESIGN ITALIEN



★ Leaders in Professional Marketing and Demonstrating ★

Eurosteam® is a registered trademark of 974514 AB Ltd.

CANADA: 1-877-387-7770

É.-U.: 1-877-462-5757

www.redfernent.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour l'utilisation de cet appareil électrique, il est recommandé de toujours suivre les précautions de base suivantes:

LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT D'UTILISER CET APPAREIL ELECTRIQUE.

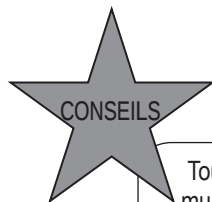
1. Afin de réduire le risque de contact avec l'eau chaude projetée par les jets de vapeur, vérifier l'appareil avant chaque utilisation en le tenant face opposée au corps et en appuyant sur le bouton de vapeur, à l'abri dans un endroit sûr.
2. Utiliser cet appareil uniquement pour son usage prévu.
3. Cet appareil est exclusivement prévu pour un usage domestique et résidentiel. Ce produit n'est pas approuvé pour les applications commerciales.
4. Pour éviter les risques de décharges électriques, ne pas immerger cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
5. Retirer la fiche de la prise murale avant de remplir le réservoir d'eau ou le vider, ou lorsque l'appareil est inutilisé, ou si des problèmes surviennent durant l'utilisation et après l'utilisation, ou encore durant les orages et avant de nettoyer l'appareil. Ne jamais tirer sur le cordon pour le débrancher du bloc multiprise avec protecteur de surtension mais saisir la fiche et la tirer pour le débrancher.
6. Toujours débrancher l'appareil du bloc multiprise avec protecteur de surtension pour le remplir d'eau ou le vider lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. Ne jamais laisser le cordon entrer en contact avec les surfaces chaudes. Laisser le fer à repasser refroidir complètement avant de le ranger. Ranger le fer en enroulant son cordon autour, sans serrer.
8. Ne jamais faire fonctionner l'appareil si le cordon est abîmé ou si l'appareil est tombé ou est endommagé.
9. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
10. Afin d'éviter les risques de décharges électriques, ne pas démonter cet appareil. Apporter l'appareil chez un technicien de réparation qualifié ou lui expédier pour que celui-ci l'examine et le répare. Une mauvaise réparation ou un remontage erroné peuvent être source d'incendie, de décharges électriques ou de lésions corporelles si l'appareil est utilisé.
11. Si le fer ne fonctionne pas correctement, débrancher la prise électrique et le faire réparer par un technicien qualifié.
12. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. La supervision est requise pour tout appareil utilisé à proximité d'enfants. Une utilisation sans supervision peut causer un incendie ou des lésions corporelles. Ne jamais laisser cet appareil sans supervision lorsqu'il est branché, sur une planche à repasser ou lorsqu'il est toujours chaud.
13. Les parties métalliques chaudes, l'eau chaude et la vapeur peuvent causer des brûlures. Faire attention au moment de retourner un générateur de vapeur à l'envers, car il peut y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.
14. Toujours évacuer la vapeur contenue dans le réservoir en appuyant sur le bouton vapeur.
15. Le fer doit toujours être utilisé à plat et posé sur une surface stable et plate de façon à ce qu'il ne tombe pas.
16. Si on doit s'absenter, même pour peu de temps, éteindre le fer, le poser sur son appui

- et toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant. Attendre que la plaque ait complètement refroidi avant de la nettoyer
17. Si on appuie sur le bouton vapeur avant que le fer soit chaud, de l'eau chaude pourrait ressortir par les trous destinés à la vapeur.
 18. Ne jamais laisser tomber ni introduire d'objet dans une quelconque ouverture (électrique ou autre) et ne jamais utiliser l'appareil si l'une des ouvertures est obstruée de quelque façon.
 19. Ne jamais utiliser à l'extérieur.
 20. Ne pas utiliser là où des produits aérosol (vaporisés) sont utilisés et où de l'oxygène est administré.
 21. Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec ou légèrement humide uniquement.
 22. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (incluant les enfants) aux facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience ou l'expertise nécessaire à moins d'être supervisées ou de se faire expliquer l'utilisation de cet appareil par la personne responsable de leur sécurité.
 23. Les enfants doivent être supervisés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
 24. Ne jamais diriger la vapeur vers les personnes, les animaux, l'équipement électrique ou les vêtements alors qu'ils sont portés.
 25. Au moment de remplir le réservoir, ne jamais utiliser d'eau contenant des additifs, des parfums ou des substances chimiques.
 26. N'utiliser que les pièces approuvées et fournies.
 27. Lire et suivre tous les avis importants dans ce manuel d'utilisation.

INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES

Lorsqu'un cordon prolongateur est absolument nécessaire, utiliser un cordon prolongateur de 15 ampères. Les cordons dont l'intensité nominale est inférieure peuvent surchauffer. Veiller à placer le cordon de manière à ce qu'il ne puisse pas être tiré ou faire trébucher quelqu'un. Pour éviter de surcharger le circuit, ne pas utiliser d'appareil à haute intensité sur le même circuit.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



Toujours brancher votre fer à repasser XFREE Eurosteam^{MD} sur un bloc multiprise avec protecteur de surtension. Cela préviendra des dommages coûteux à votre fer à repasser Eurosteam^{MD} lorsque le courant est rétabli après une coupure ou lorsqu'une saute de puissance se produit.

CONTENU...



FER À REPASSER



SUPPORT DU FER



TASSE À MESURER



MANUEL



GARANTIE

Lire le mode d'emploi et les consignes de sécurité importantes au complet. Retirer et jeter tous les matériaux d'emballage.

S'assurer qu'aucun des articles illustrés et indiqués ci-dessus ne manque dans la boîte. S'il manque un article, contacter Redfern Enterprises.

Canada 1.877.387.7770

É.-U. 1.877.462.5757

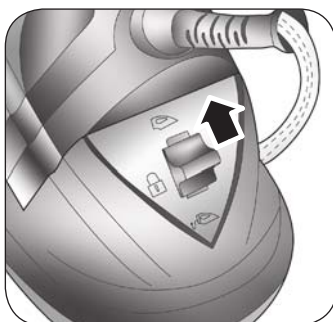
POUR
COMMENCER

Ce fer à repasser offre la fonction 2 en 1.

La fonction 2-en-1 permet d'obtenir un fer puissant sans cordon (Mode cordless), qui peut facilement être reconverti en fer à repasser avec cordon (Mode standard).

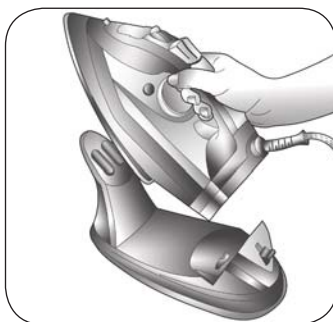
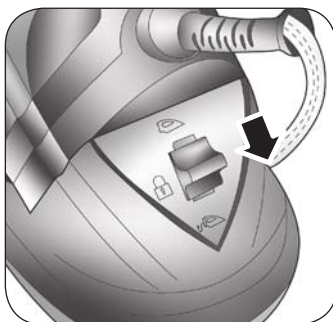
Mode standard

Pousser le sélecteur de blocage/débloccage sur la position (🔒) vers le bas. Soulever le fer de son appui. De cette façon, on peut utiliser l'appareil comme un fer à repasser traditionnel.



Mode cordless

Pousser le sélecteur de blocage/débloccage sur la position (🔓) vers le haut. Soulever le fer de son appui pour commencer à repasser. Découvrez une liberté de mouvement maximale en repassant sans cordon, sans pour autant modifier votre méthode de repassage: Le fer se recharge tout seul sur sa base pendant qu'on range les vêtements. Quand le fer ne débite plus de vapeur, il suffit de le reposer sur la base et attendre que le voyant s'éteigne pour pouvoir recommencer à repasser en mode cordless.



Il y a de l'eau dans votre fer à repasser? Cela est normal car chaque fer à repasser XFREE Eurosteam^{MD} est vérifié en usine pour en garantir la qualité.

1. L'eau

Le fer à repasser Eurosteam^{MD} a été conçu pour utiliser de l'eau du robinet normale. N'utilisez jamais d'eau distillée à 100 % car cela peut endommager l'intérieur de le reservoir.

Au sujet de l'eau adoucie et de l'eau de puits.

Plusieurs types d'eau contiennent des niveaux naturellement élevés de sodium, de fer, de minéraux et de matière organique. Lorsque ceux-ci s'accumulent à l'intérieur de le reservoir, ils peuvent apparaître sous forme de taches brunes ou faire « cracher » votre Eurosteam^{MD} pendant son utilisation. Si vous constatez ce type de problème, vous devriez essayer d'utiliser de l'eau de source embouteillée bon marché.

N'utilisez jamais de l'eau contenant des additifs tels que de l'amidon, du parfum et de l'assouplissant. Ces additifs peuvent affecter le reservoir et, à haute température, peuvent former des dépôts, produire des taches et obstruer le passage de la vapeur.

2. Remplir le réservoir

Remplissez le réservoir pendant que l'Eurosteam^{MD} est débranché et froid.

Déplacer le sélecteur de blocage/déblocage pour la prise d'alimentation cordless sur la position (), vers le haut. Soulever le fer (sans prise d'alimentation) de son appui.

Tourner le régulateur de vapeur sur "0". Ouvrir le volet de remplissage en le tirant vers le haut. Maintenir le fer à l'horizontale et remplir le réservoir avec l'eau du robinet jusqu'au niveau maximal, à l'aide du doseur fourni. Refermer le volet.

Si l'appareil est trop rempli, il se peut qu'au début du repassage l'eau fuie et/ou gicle à travers les trous de la semelle lorsqu'on appuie sur le bouton à vapeur.

Tourner le régulateur de température sur "MIN". Débrancher la fiche de la prise de courant.

Poser le fer sur son appui et le laisser refroidir. Vider le réservoir: ouvrir le volet servant à effectuer le remplissage d'eau, retourner le fer à repasser et laisser couler l'eau. Enrouler le cordon d'alimentation autour du fer, sans le serrer trop. Ranger l'appareil sur une superficie stable et loin de la portée des enfants.

IMPORTANT

Ne JAMAIS remplir le réservoir au-delà du niveau "max".

3. Marche et Arrêt

Vérifier qu'il y ait suffisamment d'eau à l'intérieur du réservoir avant d'allumer le fer.

La première fois que l'on utilise le fer, il se peut que des poussières blanches sortent de la semelle; il s'agit d'un phénomène normal qui disparaîtra après avoir donné quelques coups de vapeur.

Lors de la première utilisation du fer, il se peut que la vapeur mette du temps à se former: il s'agit d'un phénomène normal dû au fait que l'eau commence juste à circuler dans le fer. Il pourrait s'avérer nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton vapeur et sur le vaporiseur pour qu'ils fonctionnent correctement.

Mettre l'appareil sur une surface horizontale et stable. Poser le fer sur l'appui prévu. Brancher la fiche dans la prise de courant. Le voyant de contrôle de la température s'allume. Cet appareil est équipé d'un régulateur qui permet le réglage de la quantité de vapeur du minimum au maximum en fonction des nécessités du repassage. Mettre le bouton de réglage de la température sur la position (●●●) ou supérieure. Quand le voyant de contrôle de la température s'éteint, tourner le sélecteur de réglage de la vapeur sur la position désirée. Le débit de vapeur maximum s'obtient en déplaçant le sélecteur sur la position “☞”. Si on le pousse vers “0” aucune vapeur n'est débitée. Suivre l'indication reportée sur l'étiquette du vêtement à repasser. Faire coïncider les points représentés sur celle-ci et ceux inscrits sur le fer.

Si le fer reste inutilisé pendant longtemps, il est conseillé de le tenir à l'horizontale avant de repasser et donner quelques jets de vapeur pour éliminer l'éventuelle vapeur condensée.

4. Remplir le réservoir pendant que vous utilisez le fer à repasser

Si vous devez remplir le réservoir pendant une séance de repassage, retirez la fiche du bloc multiprise avec protecteur de surtension et enfoncez complètement le bouton de vapeur pour permettre à toute la vapeur résiduelle de s'échapper.

Débrancher la fiche de la prise de courant. Soulever le fer en mode cordless. Ouvrir le volet de remplissage. Remplir le réservoir avec de l'eau plate fraîche. Refermer le volet de remplissage.

CONSEILS

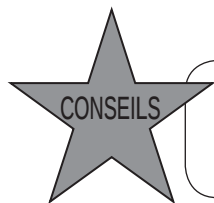
Ne jamais débiter de vapeur quand le fer est au repos sur son appui.

5. Jet de vapeur

S'il y a de l'eau dans le réservoir et que la température est réglée sur (●●) 0, sur le niveau supérieur, il suffit d'appuyer sur le bouton vapeur.

6. Bouton vaporiseur

Vérifier que le sélecteur de réglage de la vapeur est sur "0" et qu'il y a de l'eau dans le réservoir. Appuyer sur le bouton spray. Il est possible de devoir appuyer plusieurs fois sur le



Toujours contrôler le niveau d'eau qu'il reste dans le réservoir pendant le repassage.

Remplir le réservoir jusqu'au niveau du repère MAX

bouton spray pour activer la fonction.

7. Repassage vertical

Ce procédé de repassage spécial sert à éliminer les plis des rideaux, des tissus etc. Régler la température du repassage par le bouton de réglage au-delà du symbole (●●). Quand le voyant de contrôle de la température s'éteint, tourner le sélecteur de réglage de la vapeur sur la position désirée. Positionner le rideau ou le tissu de façon à pouvoir repasser à la verticale et appuyer sur le bouton vapeur.

Ne pas repasser les tissus qui sont soutenus par une autre personne.

8. Nettoyage

Il est conseillé d'exécuter le nettoyage tous les 2-3 mois, selon la procédure décrite dans la notice, ou si on remarque que des gouttes d'eau passent à travers la semelle du fer Eurosteam®.

Nettoyer les parties en plastique avec un linge humide non abrasif et les sécher avec un linge sec.

Semelle

Avant de nettoyer le fer à repasser, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise d'alimentation et que le fer à repasser a refroidi. N'utilisez pas d'abrasifs sur la semelle. Les dépôts et autres résidus sur la semelle peuvent être éliminés avec un chiffon trempé dans une solution de vinaigre et d'eau. Gardez la surface de la semelle lisse en évitant les contacts avec les surfaces dures et les abrasifs.



CONSEILS

Avant de réutiliser le fer, l'essayer sur un vieux linge en tissu pour être sûr que la semelle et le réservoir sont propres, et permettre la vaporisation de l'eau résiduelle.

Réservoir

Pour un nettoyage rapide... Remplir le fer à l'aide de la mesurette en versant de l'eau jusqu'en dessus de la ligne du niveau maximum. Brancher l'appareil à une multiprise avec limiteur de surtension et laisser le fer chauffer sur l'appui prévu. Une fois que le voyant lumineux s'éteint, débrancher l'appareil de la source d'alimentation et laisser reposer 10 minutes. Secouer vigoureusement le fer dans toutes les directions et le laisser refroidir 10 minutes encore. Ouvrir le volet de remplissage et vider le contenu dans l'évier; tenir l'appareil à distance de soi. Prendre les précautions nécessaires car l'eau pourrait être brûlante. Des dépôts de calcaire (petites écailles blanches ou grises) peuvent se former, ce qui est normal.

Pour le système d'autonettoyage... Remplir le réservoir d'eau au quart en utilisant le doseur fourni. Remplir le réservoir jusqu'au niveau du repère MAX. Poser le fer sur son appui. Brancher la fiche dans la prise de courant. Vérifier que le sélecteur de réglage de la vapeur est sur "0". Placer le bouton de réglage de la température sur "MAX". Faire chauffer le fer jusqu'à ce que le voyant s'allume une deuxième fois. Enlever la prise de courant et garder le fer à repasser sur la position horizontale, au-dessus d'un lavabo.

Appuyer sur le bouton de la fonction autonettoyante "SELF CLEAN" et mettre le fer en position horizontale. La vapeur et l'eau bouillante ressortent par les trous de la semelle, de sorte que le calcaire incrusté et les impuretés accumulées à l'intérieur de la semelle sont éliminés.

Faire avancer et reculer délicatement le fer à repasser, jusqu'à ce que le réservoir se soit complètement vidé. A la fin de la procédure d'auto-nettoyage, ramener le sélecteur de réglage vapeur sur le minimum "0". Disposer le fer sur son appui et attendre que la semelle refroidisse complètement. Assurez-vous que la semelle soit parfaitement sèche avant de ranger le fer.

La garantie ne couvre pas les dommages dus aux obstructions provoquées par le calcaire.

Il est conseillé de réaliser cette opération à intervalles réguliers (une ou deux fois par mois) pour prolonger la durée de vie de votre fer à repasser.

Si vous avez un problème s'il vous plaît ne pas utiliser votre fer à repasser et le contact

Service Clients

Canada

Toll Free: 1-877-387-7770
Calgary Local: 403-735-5130
Email: info@redferment.com
Web: www.eurosteam.ca

É.-U.

Toll Free: 1-877-462-5757
Las Vegas Local: 702-795-3314
Email: infous@redferment.com
Web: www.eurosteam.us



EUROSTEAM®

Modèle 6236

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti pour un an à compter de la date d'achat contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour un usage domestique normal. Au cours de cette période, tout modèle 6236 qui est déterminé être défectueux par un service de réparations agréé Eurosteam^{MD}, sera réparé ou remplacé à la discrétion du technicien agréé. L'appareil doit être retourné, par l'acheteur original, franco de port et avec la preuve de la date d'achat et 19,95 \$ pour les frais d'expédition et d'emballage. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant d'une utilisation inappropriée, négligence, non conformité aux instructions d'Eurosteam^{MD}, utilisation sur un courant ou une tension autre que ce qui est estampillé sur le modèle 6236 ou d'une modification ou réparation non autorisée par Eurosteam^{MD} de la part de l'acheteur ou d'un utilisateur. La réparation ou le démontage par toute personne autre qu'un réparateur Eurosteam^{MD} agréé annulera la garantie.

Si vous constatez que votre produit est défectueux, communiquez avec votre service à la clientèle Eurosteam^{MD} au :
Canada : 1.877.387.7770
E.-U. : 1.877.462.5757

Obtenez un numéro d'autorisation de réparation (numéro AR) et apportez le fer à repasser ou expédiez-le franco de port au centre de réparations avec la preuve de la date d'achat et 19,95 \$. Certaines provinces et certains États ne permettent pas l'exclusion de dommages accessoires ou indirects, donc ce qui précède pourrait ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous confère certains droits, mais il se peut que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'une province à une autre et d'un État à un autre.

MODEL 6236

EUROSTEAM®
XFREE

EN

FR

ES



Manual de instrucciones



ITALIAN DESIGN



★ Leaders in Professional Marketing and Demonstrating ★

Eurosteam® is a registered trademark of 974514 AB Ltd.

CANADA: 1-877-387-7770

EUA: 1-877-462-5757

www.redferment.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar este aparato, deben seguirse siempre algunas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.

1. Para disminuir el riesgo de contacto con el agua caliente que despiden los orificios de salida de vapor, inspeccione la plancha antes de cada uso; sosténgala, asegurándose de no dirigirla hacia el cuerpo, y presione el botón del vapor en un lugar seguro.
2. Utilice la plancha únicamente para el fin para el cual se diseñó.
3. Esta plancha está destinada exclusivamente para el uso doméstico y residencial. Este no es un producto apto para usos comerciales.
4. Para protegerse del riesgo de un choque eléctrico, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido.
5. Desconecte el aparato antes de llenar el depósito de agua o de vaciarlo, si aparecen averías o problemas durante el uso, después del uso, durante las tormentas y antes de limpiar el aparato. Nunca tire del cable para desconectarlo del enchufe múltiple protegido contra sobrecargas, sino sujete la clavija y tire de ella para desconectar.
6. Al llenar el depósito de agua o vaciarlo cuando no se utilice la plancha, desenchúfela siempre del enchufe múltiple protegido contra sobrecargas.
7. No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla. Enrolle de manera floja el cable alrededor de la plancha al guardarla.
8. No utilice la plancha cuando el cable está dañado, o si esta se ha caído o presenta algún daño.
9. Si el cable está dañado, deberá ser reparado por el fabricante, agente autorizado de servicio o algún técnico calificado similarmente a fin de evitar riesgos.
10. Para evitar el riesgo de un choque eléctrico, no desarme la plancha. Llévela o envíela a un técnico calificado para que la examine o repare. Armar o reparar la plancha de manera incorrecta puede causar un peligro de incendio, choque eléctrico o lesión para personas al utilizar el aparato.
11. Si la plancha no funciona correctamente, desconecte la plancha de la toma de corriente y llévela a un centro de servicio cualificado.
12. Ningún niño deberá utilizar esta plancha. Es necesaria la estrecha vigilancia de cualquier electrodoméstico que se utilice cerca de niños. El uso no supervisado puede llevar a incendio o lesión personal. No deje la plancha desatendida mientras que está enchufada, encima de una tabla de planchar o cuando está aún caliente.
13. Pueden ocurrir quemaduras al tocar piezas calientes de metal, agua caliente o vapor. Sea precavido al voltear un generador de vapor ya que puede haber agua caliente en el depósito.
14. Vacíe siempre todo el vapor de lo depósito de agua manteniendo presionado el botón del vapor.
15. La plancha se debe utilizar sobre una superficie estable y hay que colocarla siempre en una superficie plana y estable para que no se pueda caer.
16. En caso de que haya que ausentarse por unos momentos, apagar la plancha, colocarla sobre su base y desconectar siempre el cable de alimentación de la toma de corriente.

Esperar que la placa esté del todo fría antes de limpiarla.

17. Presionando el botón del vapor antes de que la plancha esté caliente, podría salir agua de los orificios para el vapor.
18. Nunca introduzca ni deje caer objeto alguno en ninguno de los orificios (eléctrico o cualquier otro) y no utilice la plancha si alguno de los orificios está bloqueado de alguna manera.
19. No utilice la plancha a la intemperie.
20. No haga funcionar la plancha donde se utilizan productos en aerosol (rocío) o donde se administra oxígeno.
21. Limpie la plancha exclusivamente con un trapo seco o ligeramente húmedo.
22. Esta plancha no está destinada para ser utilizada por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales están reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos a menos que tengan la supervisión o hayan sido instruidas en lo que respecta a la utilización de este aparato por una persona responsable de su seguridad.
23. Se deberá vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con este aparato.
24. No dirija el vapor de forma directa hacia las personas, animales, equipos eléctricos o ropa que lleve puesta alguna persona.
25. Al llenar el depósito de agua, no use agua que tenga aditivos, perfumes o sustancias químicas.
26. Utilice únicamente las piezas aprobadas y suministradas.
27. Lea y siga cada una de las indicaciones importantes en este manual de instrucciones

INSTRUCCIONES ESPECIALES

Si un cable de extensión es absolutamente necesario, deberá utilizarse un cable de 15 amperes. Los cables designados para menor amperaje pueden sobrecalentarse. Se debe tener cuidado para evitar que se estire o provoque tropiezos de manera no deliberada. Para evitar una sobrecarga del circuito, no conecte otro aparato de consumo elevado en el mismo circuito.

GUARDAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.



Siempre conecte la Plancha Eurosteam® XFREE a un enchufe múltiple protegido contra sobrecargas. Esto evitará cualquier daño costoso que pudiera ocurrir a su plancha Eurosteam® cuando la alimentación sea restablecida luego de un apagón o una subida de tensión en su hogar.

LO QUE HAY DENTRO.....



PLANCHA



TALONERA DE LA
PLANCHA



VASO MEDIDOR



MANUAL



GARANTÍA

Lea por favor todas las instrucciones de uso y las Instrucciones Importantes de Seguridad en su totalidad. Quite y deseche todo el material de embalaje.

Cerciórese de que están incluidos en la caja todos los elementos enumerados que aparecen en la imagen de arriba. Si hay alguna pieza que falte, por favor póngase en contacto con Redfern Enterprises.

Canadá 1.877.387.7770 EE.UU. 1.877.462.5757

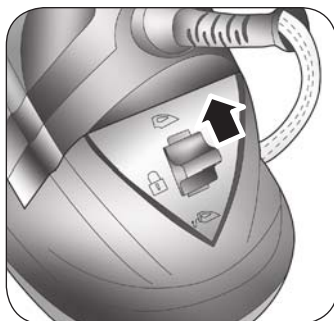
PARA
COMENZAR

Esta plancha ofrece la función 2 en 1.

La función 2-en-1 ofrece una potente plancha sin cable (Modo inalámbrico) que puede ser convertida fácilmente en una plancha con cable (Modo estándar).

Modo estándar

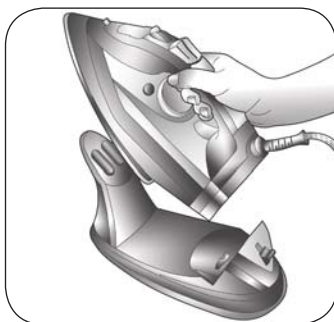
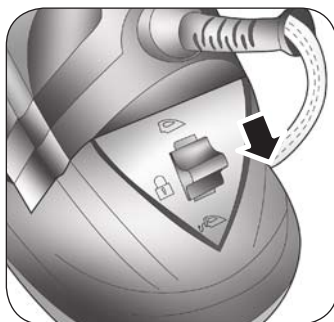
Mover el selector de bloqueo/desbloqueo hacia abajo a la posición (🔒). Levantar la plancha del soporte de apoyo. De esta manera se utiliza el aparato como una plancha tradicional.



Modo inalámbrico

Mover el selector de bloqueo/desbloqueo hacia arriba a la posición (🔓). Levantar la plancha del soporte de apoyo para empezar a planchar. Descubra la máxima libertad de movimiento en el modo sin cable, sin cambiar su forma de planchar: la plancha se carga sola en su base mientras que Ud. pone en orden las prendas.

Cuando la plancha ya no echa vapor es suficiente colocarla en su base y esperar a que el indicador se apague para poder volver a planchar en modo inalámbrico.



CÓMO USAR SU PLANCHA EUROSTEAM®

¿Hay agua en el depósito de agua de su plancha? Esto es normal ya que la Plancha Eurosteam® XFREE se somete a pruebas en la fábrica para propósitos de calidad.

1. Agua

La plancha Eurosteam® ha sido diseñada para utilizar agua del grifo. Nunca utilice agua 100% destilada ya que puede ocasionar daños al interior de lo aparato.

Acerca de agua ablandada y agua de pozo.

Muchos tipos de agua contienen de forma natural niveles altos de sodio, hierro, materia mineral y orgánica. Si estos se acumulan en el interior de lo depósito de agua, con el tiempo pueden aparecer como manchas marrones o pueden ocasionar que su Eurosteam® gotee durante el planchado. Si se presenta este tipo de problema usted deberá tratar de usar agua de manantial embotellada de bajo costo.

Nunca use agua que tenga algún tipo de aditivo como almidones, fragancias o suavizante para ropa. Los aditivos pueden afectar lo depósito de agua, a altas temperaturas los sedimentos pueden formar y despedir manchas y causar bloqueos en las ventilas de salida del vapor.

2. Llenado del depósito de agua

Llene el depósito del agua cuando su Eurosteam® está desenchufada y fría. Mover el selector de bloqueo/desbloqueo del enchufe de alimentación inalámbrico hacia arriba a la posición (☑). Levantar la plancha (sin el conector de alimentación) de su base de soporte. Colocar el regulador del vapor en "0". Abrir la tapa tirando hacia arriba. Mantener la plancha horizontal y llenar el depósito con agua corriente del grifo hasta el nivel máximo utilizando el medidor en dotación. Cierre la tapa de la abertura de llenado.

Si se llena demasiado el aparato, el agua se puede salir y/o gotear por los orificios de la suela al comienzo del planchado al apretar por primera vez el botón del vapor.

Al final de cada uso, asegúrese de vaciar el agua de la plancha dejando salir todo el vapor. Mantenga presionado el botón del vapor hasta que el vapor deja de salir. Colocar el regulador de temperatura en "MÍN". Desconectar el enchufe de la toma de corriente. Apoyar la plancha en su soporte y dejar que se enfríe. Vacíe el depósito: Abrir la tapa para el llenado del depósito de agua, dar la vuelta a la plancha y vaciar el agua. Enrolle el cable de alimentación alrededor de la plancha sin ajustarlo demasiado. Guardar el aparato en una superficie estable y lejos del alcance de los niños.

IMPORTANTE

No llenar NUNCA el depósito de agua por encima del nivel MAX.

3. Encendido y Apagado

Antes de encender la plancha asegurarse que haya suficiente agua en el depósito.

Es posible que la primera vez que se utiliza la plancha salga polvo blanco de la suela; esto es del todo normal y desaparecerá después de echar unos chorros de vapor.

La primera vez que se utiliza la plancha se puede notar un retraso en la formación del vapor: esto es normal y se debe a la entrada en circulación del agua en la plancha. Puede que sea necesario presionar unas veces el botón del vapor y del pulverizador para que funcionen correctamente.

Colocar el aparato sobre una superficie horizontal y estable. Apoyar la plancha en su soporte. Enchufe el aparato a la corriente. El piloto de control de la temperatura se enciende. Este aparato está equipado con un regulador que permite la regulación de la cantidad de vapor, del mínimo al máximo según las exigencias de planchado. Coloque el mando de regulación de la temperatura en la posición (•••) o superior. Cuando el piloto de control de la temperatura se apague, coloque el selector de regulación del vapor en la posición requerida. La máxima erogación de vapor se obtiene colocando el selector en la posición de “☁”. Colocándolo en “0” no se eroga vapor. Seguir las indicaciones de la etiqueta de la prenda que hay que planchar. Hacer coincidir los puntos representados en el mando de regulación de la temperatura con aquellos indicados en la etiqueta.

Si la plancha permanece inactiva por mucho tiempo, antes de planchar se aconseja mantener la plancha en posición horizontal y erogar unos golpes de vapor hacia el suelo para estabilizar el chorro y eliminar la condensación eventual.

4. Llenado del depósito mientras se utiliza la plancha

Si usted necesita llenar el depósito de agua durante el planchado, desenchufe la clavija del enchufe múltiple protegido contra sobrecargas y presione el botón del vapor para dejar salir todo el vapor restante.

Desconectar el enchufe de la toma de corriente. Levantar la plancha en modo inalámbrico. Abrir la boquilla de llenado. Llenar el depósito con agua natural fresca. Cierre la tapa de la abertura de llenado.



No erogue nunca vapor cuando la plancha está colocada en su soporte.

5. Golpe de vapor

Si hay agua en el depósito y la temperatura está programada en (•••) o en un nivel superior, es suficiente pulsar el botón del vapor.

6. Botón espray

Compruebe que el selector de regulación del vapor esté programado en "0" y que haya agua en el depósito. Presionar el botón espray. Para activar esta función podría ser necesario presionar varias veces el botón espray.

7. Planchado en posición vertical



Controlar siempre el nivel del agua que queda en el depósito.

Llenar el depósito hasta el nivel indicado con MAX.

Este especial proceso de planchado sirve para eliminar las arrugas de las cortinas, de los tejidos, etc. Ajustar la temperatura de planchado por medio del regulador superando el símbolo (•••). Cuando el piloto de control de la temperatura se apague, coloque el selector de regulación del vapor en la posición requerida. Colocar la cortina o el tejido de la manera en que se desee planchar en vertical y apretar el botón del vapor.

No planchar tejidos sostenidos por otras personas.

8. Limpieza

Se aconseja seguir las siguientes instrucciones de limpieza cada 2-3 meses o si usted ve que el agua gotea por la suela de su plancha Eurosteam®.

Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo no abrasivo y secarlas con un paño seco.

Suela

Antes de limpiar la plancha, asegúrese de que la unidad está desconectada de la red eléctrica y que la plancha se ha enfriado por completo. No utilice productos abrasivos para limpiar la suela. La acumulación de cualquier tipo de residuos en la suela puede eliminarse con un paño remojado en una solución de agua y vinagre. Mantenga la suela intacta evitando el contacto con superficies ásperas o abrasivas.

Depósito de agua

Para una limpieza rápida... Llene la plancha con agua, utilizando el vaso medidor, hasta justo por debajo de la línea "MAX". Conecte el aparato a un enchufe múltiple protegido contra sobrecargas y colocarla en su base. Espere hasta que la plancha se caliente. Cuando la luz testigo se apaga, desconecte el aparato de la toma de corriente y déjelo reposar durante 10 minutos. Agite vigorosamente en todas las direcciones y vuelva a dejarlo enfriarse otros 10 minutos. Abrir la tapa tirando hacia arriba y vacíe el contenido en un lavabo, manteniendo el aparato lejos de usted. Tenga cuidado porque el agua puede estar todavía caliente. Usted debería ver depósitos minerales (pequeños granos blancos o grises), lo cual es normal.

Para el sistema de autolimpieza... Llenar un cuarto el depósito de agua utilizando el medidor en dotación. Llenar el deposito hasta el nivel indicado con MAX. Apoyar la plancha en su soporte. Enchufe el aparato a la corriente. Compruebe que el selector de regulación del vapor esté programado en "0". Coloque el mando de regulación de la temperatura en "MAX". Calentar la plancha hasta que el indicador se encienda por la segunda vez. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y mantenga la plancha en posición horizontal sobre un lavabo.

Presionar el botón de autolimpieza "SELF CLEAN" y mantener la plancha en posición horizontal. De los orificios de la suela saldrán vapor y agua hirviendo, que quitarán las incrustaciones de cal y la suciedad acumuladas al interior de la suela. Mueva con delicadeza la plancha hacia delante y atrás, hasta vaciar completamente el depósito. Al final del procedimiento de autolimpieza coloque el selector de regulación del vapor en el mínimo "0". Colocar la plancha en su soporte y esperar a que la plancha se enfríe por completo.

Asegurarse que la suela esté completamente seca antes de guardar la plancha.

La limpieza del aparato es importante para el desempeño de la plancha

La garantía no cubre averías debidas a obstrucciones por caliza.



Antes de utilizar la plancha, pruébela sobre un paño viejo para comprobar que la suela y el depósito estén limpios y vaporice toda el agua que queda.

Se aconseja efectuar esta operación a intervalos regulares (una o dos veces al mes) para alargar la duración de su plancha.

Si el aparato tiene cualquier problema, por favor no utilice la plancha y contacte el

Servicio de Asistencia

Canada

Toll Free: 1-877-387-7770
Calgary Local: 403-735-5130
Email: info@redferment.com
Web: www.eurosteam.ca

EE.UU.

Toll Free: 1-877-462-5757
Las Vegas Local: 702-795-3314
Email: infous@redferment.com
Web: www.eurosteam.us



Modelo 6236

GARANTÍA LIMITADA

Este producto tiene una garantía de 1 año, a partir de la fecha de compra, contra defectos en los materiales y/o mano de obra cuando el producto se utilice de forma normal y en tareas domésticas. Durante dicho periodo, cualquier modelo 6236, de conformidad con una inspección por parte del Departamento de Servicio Certificado por Eurosteam®, que demuestre ser un producto defectuoso, será reparado o reemplazado a la discreción del Técnico Certificado. Esta unidad deberá ser enviada, por el comprador original, con gastos de traslado prepagados y comprobante de la fecha de compra junto con \$19.95 para los gastos de envío/embalaje de la devolución incluidos. La presente garantía no cubre defecto alguno que pudiera surgir a causa del mal uso, negligencia, incumplimiento de las instrucciones de Eurosteam® por parte de los compradores o usuarios, el uso de una corriente o voltaje eléctricos diferentes a los estampados en el modelo 6236 o reparación alguna no autorizada por Eurosteam®. Cualquier reparación o desmontaje de este aparato por alguna persona que no sea un Técnico de Servicio Certificado por Eurosteam® anulará la garantía.

Si usted cree que su producto presenta algún defecto, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de Eurosteam® al:

1.877.387.7770 en Canadá o al 1.877.462.5757 en EE.UU.

Obtenga un número de autorización de reparación (RA number) y llévelo o envíelo con gastos de traslado prepagados y comprobante de la fecha de compra junto con \$19.95 para gastos de envío/embalaje de la devolución. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que lo anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos así como otros derechos, los cuales varían de estado a estado y de provincia a provincia.

cod. 2075102200 rev. 0 - 20/04/2016